

OFFICIAL BALLOT - GENERAL AND SPECIAL ELECTION
(BOLETA OFICIAL) - (ELECCIÓN GENERAL Y ESPECIAL)

A PRECINCT 25 B C

(Condado de) Calhoun County, Texas - November 4, 2014 (4 de noviembre de 2014)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may cast a straight-party vote (that is, cast a vote for all the nominees of one party) by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the party. If you cast a straight-party vote for all the nominees of one party and also cast a vote for an opponent of one of that party's nominees, your vote for the opponent will be counted as well as your vote for all the other nominees of the party for which the straight-party vote was cast.
3. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.

NOTA DE INSTRUCCIÓN:

1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por todos los candidatos de un solo partido político (es decir, votar por todos los candidatos nombrados del mismo partido político) llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre de dicho partido político. Si usted vota por un solo partido político ("straight-ticket") y también vota por el contrincante de uno de los candidatos de dicho partido político, se computará su voto por el contrincante tanto como su voto por todos los demás candidatos del partido político de su preferencia.
3. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

- Republican Party = (REP)**
Partido Republicano = (REP)
- Democratic Party = (DEM)**
Partido Democrático = (DEM)
- Libertarian Party = (LIB)**
Partido Libertariano = (LIB)
- Green Party = (GRN)**
Partido Verde = (GRN)
- Independent = (IND)**
Independiente = (IND)

STRAIGHT PARTY (PARTIDO COMPLETO)		STATE (ESTADO)	STATE (ESTADO)
<input type="radio"/> Republican Party (REP) <i>(Partido Republicano)</i> <input type="radio"/> Democratic Party (DEM) <i>(Partido Democrático)</i> <input type="radio"/> Libertarian Party (LIB) <i>(Partido Libertariano)</i> <input type="radio"/> Green Party (GRN) <i>(Partido Verde)</i>		Lieutenant Governor <i>(Gobernador Teniente)</i> <input type="radio"/> Dan Patrick (REP) <input type="radio"/> Leticia Van de Putte (DEM) <input type="radio"/> Robert D. Butler (LIB) <input type="radio"/> Chandrakantha Courtney (GRN)	Railroad Commissioner <i>(Comisionado de Ferrocarriles)</i> <input type="radio"/> Ryan Sitton (REP) <input type="radio"/> Steve Brown (DEM) <input type="radio"/> Mark A. Miller (LIB) <input type="radio"/> Martina Salinas (GRN)
FEDERAL <i>(FEDERAL)</i>		Attorney General <i>(Procurador General)</i> <input type="radio"/> Ken Paxton (REP) <input type="radio"/> Sam Houston (DEM) <input type="radio"/> Jamie Balagia (LIB) <input type="radio"/> Jamar Osborne (GRN)	Chief Justice, Supreme Court <i>(Juez Presidente, Corte Suprema)</i> <input type="radio"/> Nathan Hecht (REP) <input type="radio"/> William Moody (DEM) <input type="radio"/> Tom Oxford (LIB)
<input type="radio"/> United States Senator <i>(Senador de los Estados Unidos)</i> <input type="radio"/> John Cornyn (REP) <input type="radio"/> David M. Alameel (DEM) <input type="radio"/> Rebecca Paddock (LIB) <input type="radio"/> Emily "Spicybrown" Sanchez (GRN) Write-in <i>(Voto Escrito)</i>		Comptroller of Public Accounts <i>(Contralor de Cuentas Públicas)</i> <input type="radio"/> Glenn Hegar (REP) <input type="radio"/> Mike Collier (DEM) <input type="radio"/> Ben Sanders (LIB) <input type="radio"/> Deb Shafto (GRN)	Justice, Supreme Court, Place 6, Unexpired Term <i>(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6, Duración Restante del Cargo)</i> <input type="radio"/> Jeff Brown (REP) <input type="radio"/> Lawrence Edward Meyers (DEM) <input type="radio"/> Mark Ash (LIB)
<input type="radio"/> United States Representative, District 27 <i>(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 27)</i> <input type="radio"/> Blake Farenthold (REP) <input type="radio"/> Wesley Reed (DEM) <input type="radio"/> Roxanne Simonson (LIB)		Commissioner of the General Land Office <i>(Comisionado de la Oficina General de Terras)</i> <input type="radio"/> George P. Bush (REP) <input type="radio"/> John Cook (DEM) <input type="radio"/> Justin Knight (LIB) <input type="radio"/> Valerie Alessi (GRN)	Justice, Supreme Court, Place 7 <i>(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 7)</i> <input type="radio"/> Jeff Boyd (REP) <input type="radio"/> Gina Benavides (DEM) <input type="radio"/> Don Fulton (LIB) <input type="radio"/> Charles E. Waterbury (GRN)
STATE <i>(ESTADO)</i>		Commissioner of Agriculture <i>(Comisionado de Agricultura)</i> <input type="radio"/> Sid Miller (REP) <input type="radio"/> Jim Hogan (DEM) <input type="radio"/> David (Rocky) Palmquist (LIB) <input type="radio"/> Kenneth Kendrick (GRN)	Justice, Supreme Court, Place 8 <i>(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 8)</i> <input type="radio"/> Phil Johnson (REP) <input type="radio"/> RS Roberto Koelsch (LIB) <input type="radio"/> Jim Chisolm (GRN)
<input type="radio"/> Governor <i>(Gobernador)</i> <input type="radio"/> Greg Abbott (REP) <input type="radio"/> Wendy R. Davis (DEM) <input type="radio"/> Kathie Glass (LIB) <input type="radio"/> Brandon Parmer (GRN) Write-in <i>(Voto Escrito)</i>		Vote Both Sides <i>(Voto ambos lados)</i> Side 1 of 2 <i>(Primer lado de dos partes)</i>	

A PRECINCT 25 B C Typ:01 Seq:0025 Spl:01

D	PRECINCT 25	E	F
STATE (ESTADO)		COUNTY (CONDADO)	
Judge, Court of Criminal Appeals, Place 3 <i>(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 3)</i> <input type="radio"/> Bert Richardson (REP) <input type="radio"/> John Granberg (DEM) <input type="radio"/> Mark W. Bennett (LIB)		Judge, County Court at Law No. 1 <i>(Juez, Corte de Ley del Condado Núm. 1)</i> <input type="radio"/> Alex R. Hernandez (DEM) District Clerk <i>(Secretario de Distrito)</i> <input type="radio"/> Pamela Martin Hartgrove (DEM)	
Judge, Court of Criminal Appeals, Place 4 <i>(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 4)</i> <input type="radio"/> Kevin Patrick Yeary (REP) <input type="radio"/> Quanah Parker (LIB) <input type="radio"/> Judith Sanders-Castro (GRN)		County Clerk <i>(Secretario del Condado)</i> <input type="radio"/> Anna M. Whitcomb-Goodman (REP) <input type="radio"/> Shelby Sebastian (DEM)	
Judge, Court of Criminal Appeals, Place 9 <i>(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 9)</i> <input type="radio"/> David Newell (REP) <input type="radio"/> William Bryan Strange, III (LIB) <input type="radio"/> George Joseph Altgelt (GRN)		County Treasurer <i>(Tesorero de Condado)</i> <input type="radio"/> Rhonda Sikes Kokena (DEM) County Commissioner, Precinct No. 4 <i>(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 4)</i> <input type="radio"/> Kenneth W. Finster (DEM)	
Member, State Board of Education, District 2 <i>(Miembro de la Junta Estatal de Educación Pública, Distrito Núm. 2)</i> <input type="radio"/> Ruben Cortez Jr. (DEM)		Justice of the Peace, Precinct No. 5 <i>(Juez de Paz, Precinto Núm. 5)</i> <input type="radio"/> Nancy Pomykal (REP)	
State Representative, District 30 <i>(Representante Estatal, Distrito Núm 30)</i> <input type="radio"/> Geanie W. Morrison (REP)		PROPOSED CONSTITUTIONAL AMENDMENT <i>(ENMIENDA PROPUESTA A LA CONSTITUTUCIÓN)</i>	
Justice, 13th Court of Appeals District, Place 6 <i>(Juez, Corte de Apelaciones, Distrito Núm. 13, Lugar Núm. 6)</i> <input type="radio"/> Doug Norman (REP) <input type="radio"/> Dori Contreras Garza (DEM)		PROPOSITION: "The constitutional amendment providing for the use and dedication of certain money transferred to the state highway fund to assist in the completion of transportation construction, maintenance, and rehabilitation projects, not to include toll roads." (PROPOSICIÓN: ("La enmienda constitucional que establece el uso y dedicación de ciertos fondos transferidos al Fondo Estatal de Carreteras para ayudar a finalizar la construcción, mantenimiento y rehabilitación en relación con el transporte, no incluye caminos de peaje.")	
District Judge, 267th Judicial District <i>(Juez del Distrito, Distrito Judicial Núm 267)</i> <input type="radio"/> Juergen "Skipper" Koetter (REP)		<input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)	
COUNTY (CONDADO)			
Criminal District Attorney <i>(Procurador Criminal del Distrito)</i> <input type="radio"/> Dan W. Heard (DEM)			
County Judge <i>(Juez del Condado)</i> <input type="radio"/> Mike Pfeifer (DEM)			
		Vote Both Sides <i>(Voto ambos lados)</i> Side 2 of 2 <i>(Segundo lado de dos partes)</i>	
D	PRECINCT 25	E	F

PORT O'CONNOR IMPROVEMENT DISTRICT
(DISTRITO DE MEJORAS DE PORT O'CONNOR)

Directors Election
(Elección de Directores)
Vote for: none, one, or two candidates
(Vote por: ninguno, uno, o dos candidates)

- Leon Brown
- Wanda Redding
- Marshall Bradford
- John "Red" Childers

CALHOUN COUNTY GROUNDWATER CONSERVATION DIST.
(AGUAS SUBTERRANEAS EN EL CONDADO DE CALHOUN)

PROPOSITION: "Vote for or against the following proposition: The creation of the Calhoun County Groundwater Conservation District."
 and
 "The levy of a maintenance tax at the rate not to exceed one cent for each \$100 of assessed valuation."

(PROPOSICIÓN: "Voto a favor o en contra de el próximo propuesta: La creación del Distrito de Conservación de Aguas Subterráneas en el Condado de Calhoun y el recaudación de un impuesto de mantenimiento a una tasa no exceder de un centavo por cada \$100 de valor evaluado.")

- FOR (A FAVOR)**
- AGAINST (EN CONTRA)**

